

- (3) Subsection (1) does not apply to
- (a) confidences of the Queen's Privy Council for Canada that have been in existence for more than twenty years; or
- (b) discussion papers described in paragraph (1) (b)
- (i) if the decisions to which the discussion papers relate have been made public, or
- (ii) where the decisions have not been made public, if four years have passed since the decisions were made."

#### Clause 68

Strike out line 33, on page 37, and substitute the following therefor:

"68. (1) Subject to subsection (2), the designated Minister shall"

Add immediately after line 7, on page 38, the following:

(2) Anything that is required to be done by the designated Minister under paragraph (1) (a) or (c) shall be done in respect of the Bank of Canada by the Governor of the Bank of Canada."

Add immediately after line 19, on page 38, the following:

"(3) Every report prepared under subsection (1), shall, after it is laid before the Senate and the House of Commons under subsection (2), be referred to the committee designated or established by Parliament for the purposes of subsection 72(1)."

#### New clause

Add immediately after line 7, on page 38, the following new clause:

"(1) The head of every government institution shall, within two years after this section comes into force, provide facilities at the headquarters of the institution and at such offices of the institution as are reasonably practicable where the public may inspect any manuals used by employees of the institution in administering or carrying out programs or activities of the institution that affect the public.

(2) Any information on the basis of which the head of a government institution would be authorized to refuse to disclose a part of a record requested under this Act may be excluded from any manuals that may be inspected by the public pursuant to subsection (1)."

#### Clause 71

Strike out line 32, on page 38, and substitute the following therefor:

"lie against the Crown or any government institution, for the disclosure in"

(3) Le paragraphe (1) ne s'applique pas:

a) aux documents confidentiels du Conseil privé de la Reine pour le Canada dont l'existence remonte à plus de vingt ans;

b) aux documents de travail visés à l'alinéa (1) b), dans les cas où les décisions auxquelles ils se rapportent ont été rendues publiques ou, à défaut de publicité, ont été rendues quatre ans auparavant.»

#### Article 68

Retrancher la ligne 35, à la page 37, et la remplacer par ce qui suit:

«68. (1) Sous réserve du paragraphe (2), le ministre désigné est responsable;»

Ajouter immédiatement après la ligne 7, à la page 38, ce qui suit:

«(2) Les responsabilités du ministre désigné définies aux alinéas (1) a) et c) incombent, dans le cas de la Banque du Canada, au gouverneur de celle-ci.»

Ajouter immédiatement après la ligne 18, à la page 38, ce qui suit:

«(3) Les rapports déposés conformément au paragraphe (2) sont renvoyés devant le comité désigné ou constitué par le Parlement en application du paragraphe 72 (1).»

#### Nouvel article

Ajouter immédiatement après la ligne 7, à la page 38, le nouvel article qui suit:

«(1) Chacun des responsables d'une institution fédérale est tenu, dans les deux ans suivant l'entrée en vigueur du présent article, de fournir, au siège de l'institution et dans les autres bureaux de l'institution où il est possible sans problèmes sérieux de le faire, des installations de consultation par le public des manuels dont se servent les fonctionnaires pour les programmes et les activités de l'institution qui touchent le public.

(2) Les renseignements qui justifient de la part du responsable d'une institution fédérale un refus de communication totale ou partielle d'un document peuvent être enlevés des manuels visés au paragraphe (1).»

#### Article 71

Retrancher les lignes 24 à 28 inclusivement, à la page 38, et les remplacer par ce qui suit:

«ment, le responsable d'une institution fédérale et les personnes qui agissent en son nom sur son ordre bénéficient de l'immunité devant toute juridiction civile ou criminelle, et la